

# 1616

## Anuario de Literatura Comparada

1616: Anuario de Literatura Comparada

ISSN: 0210-7287 - CDU 821

Vol. 7, 2017

### ÍNDICE

SUMARIO ANALÍTICO .....	5-11
ANALYTICAL SUMMARY .....	13-19
COMPARANDO LOS INTRADUCIBLES	
DOMÍNGUEZ, C. <i>Comparando los intraducibles</i> .....	23-27
CASSIN, B. <i>Traducir los intraducibles: una revisión</i> .....	29-40
BALTRUSCH, B. <i>A pura língua como negociação entre o traduzível e o intraduzível em Walter Benjamin</i> .....	41-63
SOTO, L. G. <i>Filosofía y traducción</i> .....	65-86
AGRA ROMERO, M. <sup>a</sup> X. <i>Del sexo y del género: epistemología y política</i> .....	87-106
PRUNES, N. y WELER, A. <i>Una reflexión sobre la pluralidad de voces: traducción, adaptación e invención de las citas de autoridad en la versión en castellano del Vocabulaire européen des philosophies [VEP]</i> .....	107-124
GÓMEZ PATO, R. M. <i>La Shoah en el diccionario de intraducibles o cómo traducir el paisaje inenarrable del Holocausto</i> .....	125-142
BASUALDO, C. <i>Maître: un intraducible desde las lenguas españolas decoloniales</i> .....	143-150
VARIA	
CASTRO PICÓN, N. <i>Crisis, guerra e identidad. Modelos de representación en disputa en La 31 (una novela precaria) de Ariel Magnus</i> .....	153-174
DI PIETRO, M. <sup>a</sup> V. <i>Espacios y ausencias: desarraigó y tragedia del exilio en César Vallejo y Eugenio Montale</i> .....	175-194
BARDELÁS ÁLVAREZ, S. <i>La novela como obra de arte social</i> .....	195-218
COSTE, D. <i>Restes, restes et restes, ou la négativité productive du traduire ...</i>	219-241

## NOTAS

NOGALES-BAENA, J. L. <i>En torno al prólogo de Borges a la Eneida</i> .....	245-257
SAĞLAM, B. <i>Crime as An Autonomous System</i> .....	259-275
BOTERO CAMACHO, M. y NÚÑEZ VALEIRAS, M. <i>Retracing Myth in A. S. Byatt's Possession: A Romance</i> .....	277-293
GARCÍA MANSO, A. y TOVAR PAZ, F. J. <i>Tradición grecolatina y cine de animación: referentes iconográficos e intertextuales en Los mundos de Coraline (Coraline, Henry Selick, 2009)</i> .....	295-307

## ENTREVISTAS/INFORMES/DOCUMENTOS

CAO S. y WU Y. <i>La teoría de la variación en la Literatura comparada y su práctica</i> .....	311-335
RESEÑAS .....	339-370
AUTORES.....	373-380